

SEGUNDO DOMINGO DE ADVIENTO 7 DE DICIEMBRE DE 2025

LECTURAS

Primera lectura:

(Isaí 11:2)
El espíritu del SEÑOR descansará sobre él: un espíritu de sabiduría y entendimiento, un espíritu de consejo y de fortaleza, un espíritu de conocimiento y de temor al SEÑOR.

Salmo:

(Salmo 72)
La justicia florecerá en su tiempo, y la plenitud de la paz para siempre.

Segunda lectura:

(Romanos 15:7)
Recibid unos a otros, pues, como Cristo os recibió a vosotros, para la gloria de Dios.

Evangelio:

(Mt 3:11)
"Os bautizo con agua, para el arrepentimiento, pero el que viene después de mí es más poderoso que yo."

INTENCIÓN DE MISA

C = CHESTER * EG = ELLIS GROVE *
J = PR DU ROCHER

Sábado, 6 de diciembre

16:00 (C) Pat Kickham de Kathy Albrecht
18:00 (J) Carol Dufrenne y Clara Stefani

Domingo, 7 de diciembre

8:00AM-(EG)
10:00AM (C) Roy Turner por Terry Riebeling
17:00 (C) Ruth Petrowske por familia

Lunes, 8 de diciembre

8:15AM (C) Paul Herzog por Mike & Anita Bievenue
Martes, 9 de diciembre

8:30AM Bob Ellner

Miércoles, 10 de diciembre

8:15AM (C) Roger Petrowske por la Familia

Jueves, 11 de diciembre

8:00AM (C) Harry Marquardt

Viernes, 12 de diciembre

SIN MISA

Sábado, 13 de diciembre

16:00 (C) Steve Kickham por Kathy Albrecht
18:00 (J) Jim Sirtak y P. Dan Jurek

Domingo, 14 de diciembre

8:00AM-(EG)
10:00AM (C) Rick Reed por Lois Reed
17:00 (C) Ruth Petrowske por la familia

CALENDARIO DE MISAS ~ Diciembre

Sábado: 16:00: Chester 18:00: Prairie du Rocher

Domingo: 8:00: Ellis Grove 10:00: Chester

REFLEXIONES DEL EVANGELIO

La primera lectura (Isaías 11:1-10) nos llama a mirar con esperanza hacia la venida del Mesías. No nos mirará con prejuicio, ideas preconcebidas ni desconfianza. En lugar de volvemos en contra, el Mesías nos traerá paz, armonía y concordancia.

La segunda lectura (Romanos 15: 4-9) habla de la virtud de la esperanza. El Mesías viene a cumplir las promesas y profecías de los Patriarcas. San Pablo nos anima a dar la bienvenida a los demás de la misma manera en que fuimos recibidos en Cristo.

En el Evangelio (Mateo 3:1-12) Juan el Bautista se descontrola. Su predicación de la buena nueva había atraído multitudes de toda la región. Nadie estuvo exento, incluidos los escépticos fariseos y saduceos. La llegada del Mesías será grandiosa. Nadie se quedará atrás. Amén.

EVENTOS DE COLABORACIÓN

Oportunidad de voluntariado: Buscamos a alguien interesado en promover valores provida, concienciar y los problemas de las familias y madres necesitadas. Si está interesado en convertirse en Coordinador Pro-Vida para la Asociación Parroquial, por favor contacte con la oficina de su parroquia.

CALENDARIO DE LA MISA DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN

Lunes 8 de diciembre
8:15AM~ Chester 19:00 ~Prairie du Rocher

OCIA

¿Interesado en hacerte católico o en aprender más sobre la fe católica? St. Mary's en Chester planea ofrecer la O.C.I.A. (Orden de Iniciación Cristiana para Adultos) a partir de este septiembre. Por favor, llama a la oficina parroquial o contacta con Brad para más información: bradcolvis@gmail.com.

CONFESIONES

San José: martes y jueves por la mañana y sábados por la tarde después de la misa o con cita previa.

Santa María (C): Sábados por la tarde antes de la misa

15:15-15:45

Cualquier otra confesión puede hacerse con cita previa.

ADORACIÓN

*Todos son bienvenidos****

San José: Primer lunes de cada mes @ 19:00

St. Mary's (C): Primer martes de cada mes @ 19:00

Escuela St. Mary's: El primer viernes de cada mes a las 8:30 de la mañana

MASA DE CURACIÓN

El primer fin de semana del mes siguiente a cada misa.



RECOGIDA DE POINSETTIA

Sábado 6 de diciembre Domingo 7

16:00 - Chester 8 a.m. - Ellis Grove

18:00 - PDR 10:00 - Chester

;Gracias a todos los que nos ayudaron a alcanzar nuestro objetivo!

La fiesta de Navidad del grupo juvenil será el domingo 14 de diciembre de 17:00 a 19:00

Tenemos una página de Facebook: Si tú o tu familia queréis uniros, por favor avisad a Jill Whelan (618-719-9344) o Dawn Walker (618-317-5104) para que podamos enviaros una invitación.

GESTIÓN EN ACCIÓN

COMUNIÓN

Si no puedes asistir a misa y deseas recibir la comunión, contacta con: Diane Mudd 284-7150 (Ruma), Leonard DeRousse 284-6655 antes de las 19:00 (Prairie du Rocher), Rosemary Bert 615-6135, Paula Platt 615-5545, Martha McDonald 615-6624 o Barb Otten 615-2442 (Chester).

CADENA DE ORACIÓN

Si necesita el poder de oración de emergencia o desea pertenecer a la cadena de oración, por favor llame a Marie Henry al 618-282-2876 o 618-559-6511 (Prairie du Rocher), a Rosemary Bert al 618-615-6135 o a Martha McDonald al 618-615-6624 (Chester).

GRUPO DE APOYO PARA MUJERES

Las reuniones se celebran el tercer jueves de cada mes a las 10 de la mañana en la casa de Linda Stern, 106 Hillcrest Dr., Chester. Ven y conecta con otros que están abriendo camino desde que perdieron a sus parejas. Si tienes alguna pregunta, llama a Linda (618-201-2957) o a Martha McDonald (618-615-6624).

PETICIÓN DE ORACIÓN

Los residentes de residencias confinadas en casa, los pacientes con cáncer, Nuestro ejército, los solitarios, los sin hogar, los encarcelados.

Donna Schweizer, Terry Moore, Mike Vasquez, Tom Sauer, Mary Beck, Bruce Kettmann, Jaci Bert, Amanda Loudenback, Sonny & Roseann Glenn, Judy Kempfer, Peggy Helmers, Evelyn Marquardt, Roger Knott, Albert Deterding, Raymond Ellner, Tony Melliere, Craig Purcell, Bill & Erlene Hanger, Julia Hartman, Savanna Zieger, Sharon Bryant, Huckson McGee

CUMPLEAÑOS Y ANIVERSARIOS

Ray Wiegard 7/12, Mason Howie 7/12, Mary Steibel 8/12, Darla Wilson 8/12, Mary Melliere 9/12, Bill Gross 9/12,

Kathryn Sauerhage 9/12, Shelly Hoops 10/12, Ardell Roy 11/12, Verlyn Proctor 11/12, Mike Welge 11/12, Robert Schweizer 11/12, Jennifer Surman 12/12
Toby & Jase Tindall 7/12

EVENTOS DE ST. JOSEPH, PRAIRIE DU ROCHER

Diezmos y ofrendas semanales

Donaciones online ~ www.stjoespdr.org

St. Joseph's: Objetivo semanal: 1700 \$ a partir del 1/7/2025

Sobres (36) 1548 \$ Sueltos: 202 \$, Flores: 556 \$

Acumulado en la meta : 37.400 \$ recaudados: 37.496 \$

Calendario Litúrgico ~ San José

6 de diciembre (S) Clase de Confirmación (L) Clase de Confirmación (B) Audrey, (C) Carol & Mary

13 de diciembre (S) Jack, Lilly y Lexie (L) Katie, (B) Marie, (C) Carla y Leonard

 **Padres**, el PSR comienza puntualmente a las 7:15 de la mañana

Jill llegará a las 7 de la mañana para abrir.

Las confesiones de PSR para los cursos 2 a 8 serán el martes 9 de diciembre. El último día de la PSR del año será el martes 16 de diciembre, terminamos con una misa

Con la más profunda simpatía

Ofrecemos nuestras más sinceras condolencias a Millida Ellner por la reciente pérdida de su padre Alfred Moureau Sr. Que el Señor les conceda consuelo en este momento tan difícil.

Que descansen en paz.

EVENTOS DE ST. MARY'S CHESTER

Diezmos y ofrendas semanales

Donaciones online ~ osvhub.com/maryhoc/funds

Objetivo semanal: \$8901 ~

CSMA a fecha de 01/12/25, objetivo financiero, 14.616 dólares; Comprometido: 18.489,30 \$; Recaudado: 18.193,30 \$

Mass Streaming: Las masas se están transmitiendo en YouTube. Busca en *Mary Auxilio Chester* para encontrar las misas transmitidas en streaming.

Horario de servidores

Sáb. 6 de diciembre ~ Addie & Gavin

Dom. 7 de diciembre ~ Kevin, Parker & Ezra

Sáb. 13 de diciembre ~ Brynn & Bryce

Dom. 14 de diciembre ~ Jackson, Cody y Caroline

Lectores y Ministros Eucarísticos Schedul

Sáb. 6 de diciembre ~ (L) Rob (H) Larry (C) Kathleen, Rob

Dom. 7 de diciembre ~ (Izquierda) Amy (Izquierda)

Greg (Izquierda) Sue, Aaron, Matt, Dave

Lun 8 de diciembre ~ (H) Norman (C) Jeannie, Bill, Kelley, Kathy

Sáb. 13 de diciembre ~ (L) Linda (H) Kathleen (C)

Megan, Martha

Dom. 14 de diciembre ~ (Izquierda) Dainelle (Izquierda)

Sam (Izquierda) Sarah, Norman, Jeannie, Diana

Con la más profunda simpatía

Ofrecemos nuestras más sinceras condolencias a la familia y amigos de Michelle Guebert, hija de David y Sheila Surman.

También ofrecemos nuestras más sinceras condolencias a la familia y amigos de Steven Schulein, hermano de Bonnie Smith y Donna Jany, y sobrino de Ida Gaertner. Que el Señor les conceda consuelo en este momento tan difícil.

Que descansen en paz.

Se necesitan productos horneados: Por favor, deje los productos horneados para la visita guiada a la iglesia en la oficina de la iglesia el 9 de diciembre de 8:00 a 16:00 o el 10 de diciembre de 8:00 a 14:00. ¡Agradezco mucho vuestro apoyo!

Colcha del Mes del Consejo de Mujeres Católicas

de Santa María: Si quieres donar una colcha nueva acolchada a mano para este proyecto, te lo agradeceríamos mucho. Las entradas para el Quilt del Mes 2026 se están vendiendo en este momento.

KC Hall Lunes Almuerzos: lunes, 8/12/25 ~ Pollo a la barbacoa, alubias al horno, ensalada de pasta, cazuela de patatas hash brown con queso. Sirvió de 11:00 a 13:00. 12 dólares por persona.

Reunión Mensual de KC: tercer jueves de cada mes a las 18:00. El domingo de 12 a 14 horas, se podrá pagar la cuota y habrá tarjetas de socio disponibles.

Árbol de los ángeles: Es hora de comprar tus ángeles. Cada ángel bellamente hecho a ganchillo cuesta 10 dólares. Si vas a renovar un ángel de años anteriores, el coste es de 5 dólares por ángel. Las formas angelicales se encuentran en la entrada de la iglesia. Puedes devolverlos a la cesta de la colección o dáselos a Donna Ritter. Todos los beneficios vuelven a la iglesia. El año pasado recaudamos 894 dólares!! Gracias, Donna, por tu continua dedicación a crear estas hermosas obras de arte que adornan nuestra parroquia en Navidad. El impago resultará en la eliminación de tu(s) ángel(es).

Árbol de Donaciones: El árbol de donaciones tiene los nombres de 7 feligreses en High Point (anteriormente Craig Manor) y 9 en el Centro de Rehabilitación Three

Springs. También hay adornos para la comida o artículos para bebés en la despensa. Por favor, traed vuestros regalos de vuelta a la iglesia antes del 21 de diciembre.

Cementerio Católico St. Mary's: Buscamos a alguien interesado en el corte de césped y el mantenimiento del cementerio. El puesto estará disponible a partir del 1 de enero. Cualquier persona interesada debe contactar con la Oficina de la Iglesia.

Intenciones de la misa: Las intenciones de la misa cuestan 10 dólares cada una. Se hace un esfuerzo para acomodar solicitudes específicas de fechas, pero no siempre se pueden atender. Las solicitudes y pagos pueden colocarse en la cesta de la colecta o enviarse por correo a la Oficina de la Iglesia.

Despensa de alimentos Chester Christian: Las bolsas de regalo navideñas se distribuirán durante todo el mes además de los productos básicos habituales. ¡Se agradecen mucho las donaciones monetarias para hacer que esta temporada sea luminosa para quienes lo necesiten!

ESCUELA CATÓLICA ST. MARY'S

Programa de Navidad: miércoles 10 de diciembre a las 18:00 en el gimnasio.

Fiesta de Navidad Familiar SMS de KC: viernes 19 de diciembre a las 17:00.

ALREDEDOR DE LA DIOCESA

El Servicio Católico y Apelación de Ministerio 2025

Esperanza en el Señor Tu contribución al Servicio Católico y la Campaña del Ministerio permite a la Oficina de Educación impactar la vida de más de 9.140 estudiantes en 23 escuelas primarias católicas, tres institutos católicos y en las clases de PSR (Escuela Parroquial de Religión) en toda nuestra Diócesis de Belleville. Si aún no lo has hecho, te pedimos en oración que consideres hacer una donación a la Campaña 2025 hoy mismo. ¡Ninguna cantidad es demasiado grande ni demasiado pequeña! Gracias.

El Mensajero: ¡Da el regalo que sigue dando! ¡El Mensajero! Para suscribirse online a Family or Friends, vaya a: www.bellevillemessenger.org o llame al (618) 233-8670.

Colección Anual de Navidad Diocesana: La 48^a Colección Anual de Navidad Diocesana se celebrará en todas las misas de Nochebuena. Las parroquias y agencias de toda la diócesis pueden solicitar fondos a esta colecta durante 2026 para ayudar a quienes lo necesiten con alimentos, ropa, alojamiento, pagos de servicios, atención sanitaria y medicamentos, gastos funerarios y de entierro, transporte y asistencia de emergencia de todo tipo. Por favor, considera dar en la medida de lo posible; Muchas gracias.

Venta de galletas: La iglesia luterana de San Juan en Chester celebrará su venta anual de galletas en el Salón Parroquial el 13 de diciembre desde las 10:00 hasta que se agoten.

LA CORONA DE ADVIENTO

La vela 1 ("La vela del Profeta") es morada, se enciende durante la primera semana de Adviento y simboliza la esperanza.

La vela 2 ("La vela de Belén") es morada, se enciende durante la segunda semana de Adviento y simboliza la paz.

La vela 3 ("La vela del pastor") es rosa o color rosa, se enciende durante la tercera semana de Adviento y representa la alegría.

La vela 4 ("la vela del Ángulo") es morada, se enciende durante la cuarta semana de Adviento y representa el amor.

La vela 5 ("La vela de Cristo") es blanca, se enciende en Nochebuena o el día de Navidad, y representa al niño del Adviento, Jesús.



2ND SUNDAY OF ADVENT

"John the Baptist appeared, preaching in the desert of Judea and saying, 'Repent, for the kingdom of heaven is at hand!' - Mt 3:1

Excerpt from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

OLPI



All are welcome!

PÁRROCO: PADRE SEBASTIÁN

Página web: www.stjmm.org

María Auxiliadora

911 Swanwick St, Chester, IL 62233
Secretaría parroquial: Rose Dethrow
Teléfono parroquial: 618-826-2444
Teléfono del colegio: 618-826-3120

Página web del colegio: www.stmaryscatholicchesteril.org

Correo electrónico: Stmaryschurch@stjmm.org

Santa María de la Divina Maternidad

7362 Sendero Shawneetown, Ellis Grove, IL 62241
Secretario parroquial: Gerry Valleroy
El diácono Al Dubois
Teléfono parroquial: 618-859-3541

San José

802 Middle St, Prairie du Rocher, IL 62277
Secretaría parroquial: Jill Whelan
Teléfono parroquial: 618-284-3314
Correo electrónico: sjospdr@htc.net

Página web: www.stjoespdr.org

*Damos una cálida bienvenida
A todos los que son nuevos en nuestras
parroquias.
Nos encantaría que te convirtieras
Miembros permanentes de nuestro
Familia de la Asociación Parroquial!
Por favor, contacte con el Secretario*